

**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

**Year B**

**Año B**

**May 9, 2021**

**9 de Mayo de 2021**

**6<sup>th</sup> Sunday of Easter**  
**5<sup>th</sup> Sunday after Easter**

**6<sup>o</sup> domingo de Pascua**  
**5to domingo después de Pascua**



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor**  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

**MASS SCHEDULE *HORARIO DE MISAS***

**Saturday - *Sabado***

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo, inglés/ język angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo, español</i>

**Sunday - *Domingo***

8:00 am	Spanish	<i>español</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Polskie</i>

**Weekdays - *Dias de semana***

7:00 am	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:30 pm -5:00pm Saturdays,  
 Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:30 pm - 5:00 pm los sábados  
*Antes y después de la Misa y por solicitud*

**Special Devotions - *Devociones especiales***

**First Saturday – *Primer Sabado***

Our Lady 9:00am Mass, Novena and Benediction  
 Saturdays, and Wednesdays

***Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9am Mass***

**Third Saturday - *Tercer Sabado***

Haitian Mass 10:00am in Creole French

**Parish Societies:** Holy Name, Legion of Mary,  
 Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

**Religious Articles Gift Shop:** Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Pam Pisacano – 1-917-865-0142**

## **MASS INTENTIONS:**

**May 9, 2021 – May 16, 2021**

### **SATURDAY, May 8**

9:00 Pat Hosker

by Celia M Thompson

4:00 +Gertudis Narvaez

by Elsie

5:30 +Marie Nadege Comeau

by Micheline, Chamtal & Family

### **SUNDAY, May 9 6<sup>th</sup> Sunday of Easter – 5<sup>th</sup> Sunday after Easter**

8:00 Pat Hasker & Jacqueline Thompson

by Celia Thompson

9:15 Rose Sica & Connie Spinelli

by Joanna and Anthony

10:30 +Maria Montanti

by daughter, Letizia

\*12:00 +Virgen Pabon

by Delia & Family

1:00 +Shirley Rogers

by Duane Tuitt

2:30 +Maria Ciechorska

by Marek Skulimowski

### **MONDAY, May 10**

7:00 Pro Populo

9:00 +Dyanne Stanbergin, Fillo Jimenez, Elizabeth & David Quianes

by Deborah & Family

### **TUESDAY, May 11**

7:00 All Souls in Purgatory

9:00 +Louseane Kalim

by daughter

### **WEDNESDAY, May 12**

7:00 Vincent E McDonnell – Living

9:00 Action of Grace to OLMC & Birthday Blessing for Marie Menard

by self

### **THURSDAY, May 13 The Ascension of the Lord**

7:00 All Souls in Purgatory

9:00 +Dorothy Picone

by Elyssa M Barbaro

### **FRIDAY, May 14**

7:00 All Souls in Purgatory

9:00 +Louisiane Kalim

by Yves Rose Kalim

### **SATURDAY, May 15**

9:00 Vincent E McDonnell – Living

4:00 +Vincenzia & Vincent

by Angela Pellegrino

5:30 +Marie Nadege Comeau

by Micheline, Chamtal & Family

### **SUNDAY, May 16 7<sup>th</sup> Sunday of Easter – Sunday after Ascension**

8:00 +Marie Nadege Comeau

by Micheline, Chamtal & Family

9:15 For the Conversion of Jews

10:30 For the Health of Anne Maria

\*12:00 Salud de Victoria García Hernández

by daughter

1:00 Living and Deceased members of the Graci Family

2:30 Jozef Rozkowski O Zorowie

### **Collections: Sunday May 2, 2021**

Collections received.

**RESTORATION PROJECT:** Donations received as of May 2, 2021 are **\$89,094.00** Thank you!

**Weekdays,** the Church will close at 10am for cleaning after the 9am Mass.

**Saturdays:** The Church opens 7:30am until 10:00am then at 3:00pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass (note new schedule).

**Los días de semana,** la Iglesia cerrará a las 10am para la limpieza después de la misa de las 9am.

**Sábados:** La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español (tenga en cuenta el nuevo horario).

**\*\*Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at **4:30pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction. (NOTE CHANGE IN TIME AS OF FEB. 14, 2021)

**\*NOTA: LA MISA DE LAS 11:45 AM HA SIDO CAMBIADA PARA LAS 12 DEL MEDIO DÍA**

**\*NOTE THE 11:45 AM MASS HAS BEEN CHANGED TO 12 NOON**



# **WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:**

## **DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE**

### ***Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo***

**Legión de María Præsidium Reina Del Universo** - han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

**Saturday May 8, 2021 2:00 pm - ACIES OF THE LEGION OF MARY – NEW YORK SENATUS, Msgr. Oscar Aquino, Senatus Spiritual Director at Church of Our Lady of Good Counsel, 230 E 90 St, NY, NY 10128**

**Los martes,** El grupo de oración continúa sus reuniones los martes de 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

**Los jueves** después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

**Double Your Prayer!**

“Bis orat qui bene cantat” – “One who sings well prays twice”.  
Our parish choir in Our Lady of Mount Carmel invites volunteers to sing in Latin, English, Spanish, French, Polish and more.  
Tel. (646)415-8818.

**¡Duplica tu oración!**

“Bis orat qui bene cantat” –  
“El que canta bien reza dos veces” .  
Nuestro coro parroquial en Nuestra Señora del Monte Carmelo invita a voluntarios a cantar en latín, inglés, español, francés, polaco y más. Tel. (646) 415-8818.



## **May 2021/Mayo DE 2021**

*Desde el pasado miércoles 14 de abril de 2021*

***Tenemos un Serie de talleres de oración de 14 semanas: el 5 es el 12 de mayo***

*Todos los miércoles - 7:00 pm a 9:00pm en el Salón Parroquial*

***VEN Y APRENDE A ORAR***

**Thursday May 13, 2021 - SOLEMNITY OF THE ASCENSION OF OUR LORD JESUS CHRIST**  
*Holy day of Obligation - 40th day after Easter*

- 7:00 A.M. Low Mass in Latin, 1962 Missal
- 7:45 A.M. Low Mass in Latin, 1962 Missal
- 9:00 A.M. Holy Sacrifice of the Mass in English
- 3:00 P.M. Holy Rosary & Divine Mercy Chaplet
- 7:00 P.M. Latin Missa Cantata, 1962 Missal
- 8:00 P.M. Candlelight Rosary & Procession

**THIRD SATURDAY, May 15 - 10:00 am**

**Haitian Mass In French / Creole –  
Celebrant Father Linder Louischard**

**Saturday, May 22, 2021**

- 10:00 am First Holy Communion for Our Religious Program 2019-2020  
*Primera Comunión para nuestro programa religioso 2019-2020*
- 1:00 pm Pentecost Vigil

### ***EASTERTIDE VESPERS AND BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT***

*Every Sunday at 4:30 P.M.  
5<sup>th</sup> Sunday after Easter \* May 9, 2021  
Sunday after the Ascension \* May 16, 2021  
Pentecost Sunday \* May 23, 2021*

### ***VÍSPERAS PASCUAL Y BENDICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO***

*Todos los Domingos a las 4:30 P.M.  
5to domingo después de Pascua \* 9 de mayo de 2021  
Domingo después de la Ascensión \* 16 de mayo de 2021  
Domingo de Pentecostés \* 23 de mayo de 2021*

**Mondays through Saturday,  
3pm to 4pm for the Holy Rosary  
Doors will open at our 115 Street Entrance only for the  
Holy Rosary Mondays through Friday**

***De lunes a sábado,  
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo  
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle  
115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes***

### **COLLECTION ENVELOPES FOR 2021**

– Everyone will be assigned new numbers in 2021.  
They can be picked up at the Rectory during office hours

### **SOBRES DE COLECCIÓN PARA 2021**

*- A todos se les asignarán nuevos números en 2021.  
Se pueden recoger en la Rectoría en horario de oficina.*

## Pastor's Message

May 9, 2021

**6<sup>th</sup> Sunday of Easter**  
**5<sup>th</sup> Sunday after Easter**

"This I command you: love one another." With these words, Jesus reduced all the laws and the practices of the Old Testament to a simple truth: All flows from love. It is a simple progression, as the Father loves Jesus, so does Jesus love us, and we should do the same for each other. If we do this, we have the essence of the Christian message. If love is present and is pure, so then do our actions reflect that love? Charity will naturally flow. We will see the needs of our fellow people and respond to them. All will be equal because of love. In the Acts of the Apostles, St. Peter talks that the gifts of Jesus must be shared with all mankind. The point is made when the Jews see the Gentiles receive the gift of tongues, St. Peter says, how could we deny them the fullness of baptism; that is membership in the Christian church. There is no partiality in the love of God. How then do we show this love of God in us? We can do this in many simple ways: helping an older person, refraining from gossip, a smile at a homeless person. As God loves us, we must love them. Love also compels us to act against injustice. You cannot tolerate injustice if you love. Neither can you not have compassion for tragedy, or show no mercy. So, the simplicity of love will direct us to serve our fellow man. As we give love, so in return we move closer to God and grow in His love.

## *Mensaje del pastor*

9 de Mayo de 2021

**6<sup>o</sup> domingo de Pascua**  
**5to domingo después de Pascua**

"Esto les mando: que se amen unos a otros". Con estas palabras, Jesús redujo todas las leyes y las prácticas del Antiguo Testamento a una simple verdad: Todo fluye del amor. Es una progresión simple, como el Padre ama a Jesús, así Jesús nos ama a nosotros y nosotros debemos hacer lo mismo. el uno para el otro. Si hacemos esto, tenemos la esencia del mensaje cristiano. Si el amor está presente y es puro, entonces, ¿nuestras acciones reflejan ese amor? La caridad fluirá naturalmente. Veremos las necesidades de nuestro prójimo y responder a ellos. Todos serán iguales por amor. En los Hechos de los Apóstoles, San Pedro habla de que los dones de Jesús deben ser compartidos con toda la humanidad. El punto se hace cuando los judíos ven que los gentiles reciben el don de lenguas, San Pedro dice, ¿cómo podemos negarles la plenitud del bautismo; eso es ser miembro en la iglesia cristiana. No hay parcialidad en el amor de Dios. Entonces, ¿cómo demostramos este amor de Dios en nosotros? Podemos hacer esto de muchas formas sencillas: ayudar a una persona mayor, abstenerse de chismes, sonreír a una persona sin hogar. Como Dios nos ama, debemos amarlos. El amor también nos obliga a actuar contra la injusticia. No se puede tolerar la injusticia si amas. Tampoco puedes no tener compasión por la tragedia o no mostrar misericordia. De modo que la sencillez del amor nos dirigirá a servir al prójimo. A medida que damos amor, a cambio nos acercamos más a Dios y crecemos en Su amor.